



## DỊCH CHUYỂN DÒNG VỐN FDI HẬU COVID-19 NGUY VÀ CƠ CHO VIỆT NAM

TRUNG TÂM XÚC TIẾN  
THƯƠNG MẠI VÀ ĐẦU TƯ (ITPC)

51 Đinh Tiên Hoàng, Quận 1, TP. HCM  
[mail.itpc.gov.vn](mailto:mail.itpc.gov.vn)  
**(84-28) 3823 6738**  
**[www.itpc.gov.vn](http://www.itpc.gov.vn)**

# TIN NỔI BẬT

## BẢN TIN XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI & ĐẦU TƯ

### TRỤ SỞ

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Tp.HCM  
ĐC: 51 Đinh Tiên Hoàng,  
Quận 1, Tp.HCM  
Tel: (028) 3823 6738  
Fax: (028) 3824 2391  
Email: itpc@itpc.gov.vn  
Website: www.itpc.gov.vn



### THƯ TỪ BÀI VỎ VUI LÒNG GỬI VỀ:

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Tp.HCM  
Phòng Thông tin  
ĐC: 51 Đinh Tiên Hoàng,  
Quận 1, Tp.HCM  
Tel: (028) 3910 1225  
Fax: (028) 3824 2391  
Email: info@itpc.gov.vn  
Website: www.itpc.gov.vn

### GIẤY PHÉP XUẤT BẢN

Số 06/QĐ - XBBT - STTTT, ngày  
30/5/2016 của Sở Thông tin  
Truyền thông Tp.HCM



03



10



04

SỐ 16 ♦ 05 .2020

### 03 HOẠT ĐỘNG XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI & ĐẦU TƯ

ITPC tiếp và làm việc với JETRO

### 04 CHUYÊN ĐỀ

Một số quy định cần biết khi kinh doanh với Ả Rập Xê-Út

### 06 THỊ TRƯỜNG - SẢN PHẨM

Quy định chung về Quy tắc xuất xứ trong EVFTA

Dịch chuyển dòng vốn FDI hậu COVID-19: Nguy và cơ cho Việt Nam

Bất chấp dịch bệnh, MM Mega Market Việt Nam vẫn đặt mục tiêu xuất khẩu 6.000 tấn nông sản

### 11 ENGLISH FOR YOU

SAY, TELL, TALK, SPEAK

### 12 TIN VEXA

Mở lại các cửa khẩu phụ, lối mở có lưu lượng hàng hóa lớn

### 13 DOANH NGHIỆP THÀNH VIÊN VEXA TỰ GIỚI THIỆU

Công ty TNHH SX – TM Nghị Lực

# ITPC tiếp và làm việc với JETRO



**N**gày 12 tháng 05 năm 2020 vừa qua, Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư (ITPC) đã có buổi làm việc với Tổ chức Thúc đẩy Ngoại thương Nhật Bản (JETRO). Về phía ITPC có bà Cao Thị Phi Vân, Phó Giám đốc làm đại diện. Về phía JETRO có ông Hirai Shinji, Trưởng Đại diện.

Nội dung buổi làm việc xoay quanh triển lãm về ngành công nghiệp phụ trợ

“Supporting Industry Show 2020” vào tháng 10 năm nay trong khuôn khổ triển lãm METALEX Việt Nam. Đây là một hoạt động thường niên đã được JETRO tổ chức liên tục 10 năm và ITPC đóng vai trò đơn vị đồng tổ chức nhằm mục đích đóng góp sự trưởng thành ngành công nghiệp hỗ trợ và thúc đẩy việc xuất khẩu.

Với vai trò là đơn vị đồng tổ chức, ITPC được JETRO đề nghị tiếp tục giới

thiệu các doanh nghiệp hoạt động trong ngành công nghiệp hỗ trợ (ngành dập, gia công cơ khí, ép nhựa, ép cao su, đúc, rèn, bản kim loại mỏng, khuôn, xử lý bề mặt, xử lý nhiệt, linh kiện điện – điện tử, dụng cụ giá kẹp, lắp ráp) tham gia triển lãm.

Đối với các doanh nghiệp ngành hỗ trợ Việt Nam đây là cơ hội tuyệt vời để thúc đẩy việc xuất khẩu, gấp gáp đổi tác phù hợp từ Nhật Bản và quốc tế nhằm ký kết hợp đồng, và là cơ hội để quảng bá doanh nghiệp ra tầm thế giới.

Tại buổi làm việc, đại diện JETRO cam kết sẽ hỗ trợ để tạo thuận lợi đến mức tối đa cho các doanh nghiệp Việt Nam tham gia từ gian hàng, nơi gặp gỡ kết nối đến phiên dịch hỗ trợ. Bên cạnh đó, đại diện ITPC cam kết sẽ làm tốt vai trò người kết nối và hướng dẫn doanh nghiệp đáp ứng các yêu cầu để có thể đạt kết quả kết nối tốt nhất.





# Một số quy định cần biết khi kinh doanh với Ả Rập Xê-Út

## CÁC QUI ĐỊNH VỀ NHẬP KHẨU

### ❖ CHỨNG TỪ NHẬP KHẨU

Theo nghĩa vụ của Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO), Ả Rập Xê-Út đã cam kết thực hiện một hệ thống cấp phép nhập khẩu minh bạch và có thể dự đoán được. Các tài liệu sau đây là bắt buộc để xuất khẩu hàng hóa sang Ả Rập Xê-Út:

- Giấy chứng nhận xuất xứ gốc được hợp pháp hóa bởi phòng thương mại của nước xuất khẩu.
- Hóa đơn thương mại gốc (ba liên) được chứng thực bởi cơ quan chịu trách nhiệm thương mại ở nước xuất khẩu và phải ghi rõ nước xuất xứ, tên cửa hàng vận chuyển, nhãn hiệu và số lượng hàng hóa, mô tả hàng hóa bao gồm trọng lượng và giá trị.
- Nhãn có thể hiển thị cho thấy nước xuất xứ được dán trên hàng hóa.

- Vận đơn sạch hoặc vận đơn đường hàng không.
- Tài liệu cho thấy tuân thủ các quy định về sức khỏe, nếu có.
- Tài liệu bảo hiểm, nếu lô hàng được gửi CIF.
- Bảng kê hàng hóa.
- Giấy chứng nhận phù hợp với tiêu chuẩn Xê-Út áp dụng nếu có.
- Các tài liệu gốc phải kèm theo bản dịch tiếng Ả Rập của chứng chỉ bức xạ, nếu có

Các nhà xuất khẩu Xê-Út phải nộp một bản sao đăng ký thương mại của họ cho biết họ có thể xuất khẩu. Nhà xuất khẩu cũng được yêu cầu nộp giấy chứng nhận xuất xứ các sản phẩm của Xê-Út (do Bộ Thương mại và Đầu tư cấp).

Một số mặt hàng như đồ cổ, ngựa Ả Rập, gia súc hoặc các mặt hàng được trợ cấp cần được phê duyệt đặc biệt để xuất khẩu. Ví dụ: phụ gia thực ăn cần có Chứng nhận Phân tích cần được chứng thực.

Thời hạn hiệu lực của thực phẩm cùng với các thành phần phải được dán nhãn bằng tiếng Ả Rập theo thông số kỹ thuật của Xê-Út hoặc GCC.

Đăng ký các chế phẩm y tế tại Bộ Y tế (đặc biệt là thuốc và thảo dược).

Xuất khẩu dầu, sản phẩm dầu mỏ, khí đốt tự nhiên và lúa mì đều yêu cầu giấy phép xuất khẩu.

Ả Rập Xê-Út đã gỡ bỏ lệnh cấm xuất khẩu đối với tất cả các kim loại phế liệu và sẽ không áp dụng thuế xuất khẩu đối với các sản phẩm này.

Để biết thông tin cập nhật, hãy truy cập: <https://www.customs.gov.sa/sites/sc/en/sUnitedRulesDetails>

### ❖ QUY ĐỊNH VỀ VIỆC TẠM NHẬP

Hàng hóa có thể được nhập tạm thời cho mục đích quảng cáo với điều kiện chúng bao gồm cả hóa đơn với giá trị của hàng hóa được chứng thực bởi phòng thương mại địa phương và chứng nhận xuất xứ. Phải xin phép trước khi nhập mẫu từ giám đốc hải quan tại Riyadh. Yêu cầu cho phép nhập khẩu phải được kèm theo mẫu, giá và danh mục.

Các mẫu thương mại phải chịu thuế hải quan và phụ phí bằng một khoản ký gửi bằng với thuế tại thời điểm nhập khẩu hoặc bằng bảo lãnh ngân hàng. Hóa đơn phải ghi rõ rằng hàng hóa đang được nhập khẩu chỉ nhằm mục đích triển lãm và chúng sẽ được tái xuất khi triển lãm kết thúc. Khoản tiền đặt cọc này được hoàn lại khi triển lãm thương mại kết thúc và sau khi hiển thị một tài liệu rằng chủ sở hữu của thiết bị đã chính thức tham gia vào một triển lãm thương mại. Hoàn lại tiền được thực hiện nếu hàng hóa được tái xuất trong vòng 12 tháng. Nếu các mẫu được bán, tiền đặt cọc và bảo lãnh sẽ không được hoàn trả.

Thuế không hoàn lại được đánh vào việc nhập khẩu các mẫu trang sức và đồng hồ. Tài liệu quảng cáo tại nhà máy, ngoại trừ lịch in và minh họa, nhập khẩu để trưng bày có thể được nhập khẩu miễn thuế nếu thuế áp dụng là tối thiểu. Tất cả các danh mục và tài liệu quảng cáo mà không tính phí được thực hiện có thể được nhập miễn thuế.

### ❖ CÁC MẶT HÀNG CẤM VÀ HẠN CHẾ NHẬP KHẨU

Việc nhập khẩu một số mặt hàng bị cấm hoặc cần có sự chấp thuận đặc biệt từ các cơ quan có thẩm quyền. Nhập khẩu các sản phẩm sau đây cần có sự chấp thuận đặc biệt của chính quyền Xê-Út :

- Hạt giống nông nghiệp
- Động vật sống
- Sách, tạp chí, phim và băng đĩa; sách và băng tôn giáo
- Hóa chất và vật liệu có hại; dược phẩm;
- Thiết bị không dây và máy bay mô hình điều khiển vô tuyến; ngựa;
- Sản phẩm có chứa cồn (ví dụ: nước hoa); nhựa đường tự nhiên; và các hiện vật khảo cổ.

Luật pháp Ả Rập Xê-Út nghiêm cấm nhập khẩu các sản phẩm sau: vũ khí, rượu, ma túy, thịt lợn và các sản phẩm thịt lợn, vật liệu khiêu dâm, thiết bị chung cất, lớp xe được sử dụng lại hoặc sử dụng, quần áo đã qua sử dụng và một số tác phẩm điêu khắc. Hải quan Xê-Út cũng không cho phép nhập khẩu ô tô cũ hơn năm năm, xe trực vớt, xe cảnh sát đã qua sử dụng, taxi và xe cho thuê. Để biết thêm thông tin, xin vui lòng xem xét các yêu cầu trên các trang web của Hải quan SASO và Xê-Út.

Chỉ có công dân Xê-Út mới có thể nhập khẩu hàng hóa để bán lại và tiến hành các hoạt động tiếp thị trực tiếp; tuy nhiên, các thực thể công nghiệp nước ngoài có thể tiến hành thương mại các sản phẩm mà họ sản xuất và các công dân của các quốc gia thành viên GCC có thể tham gia vào một số hoạt động thương mại và bán lẻ nhất định.

### ❖ THUẾ NHẬP KHẨU

Ả Rập Xê-Út sử dụng hệ thống mã hóa và mô tả hàng hóa hài hòa cho các mục đích phân loại thuế quan. Là thành viên của Hội đồng Hợp tác vùng Vịnh (GCC), quốc gia này áp dụng thuế suất bên ngoài chung 5% của GCC đối với hầu hết các hàng hóa nhập khẩu từ các quốc gia ngoài GCC.

Hàng hóa cạnh tranh với hàng hóa được sản xuất trong nước có thể chịu thuế ở mức 12% hoặc 20%, tùy thuộc vào ngành. Một số mặt hàng dệt may là một trong những sản phẩm áp dụng tỷ lệ 12%. Ngày có thể chịu thuế ở mức 40%. Thuốc lá và các sản phẩm thuốc lá khác chịu thuế ở mức 100%.

Một số hàng hóa được miễn thuế chung. Ví dụ, hàng hóa được sản xuất trong các quốc gia GCC được miễn mọi nghĩa vụ khi chúng được vận chuyển trong liên minh. Ngoài ra còn có một số trường hợp ngoại lệ cụ thể theo quốc gia được GCC phê duyệt. Các trường hợp ngoại lệ của Ả Rập Xê-Út bao gồm 758 sản phẩm có thể được nhập khẩu miễn thuế, bao gồm cả máy bay và hầu hết các vật nuôi.

Để biết thông tin cập nhật, hãy truy cập:  
<http://www.customs.gov.sa/sites/sc/en/SCTariffs/Pages/SectionsPage.aspx>.

Vào tháng 1 năm 2018, SAG đã thực hiện thuế VAT với thuế suất 5%, ngoại thuế tiêu thụ đặc biệt được thực hiện vào tháng 6 năm 2017

- Đối với thuốc lá (với tỷ lệ 100%),
- Đồ uống có ga (ở mức 50%)
- Đồ uống thực phẩm dinh dưỡng (với tỷ lệ 100%).

Thuế valorem quảng cáo được đánh vào giá trị CIF. Ả Rập Xê-Út tuân thủ hiệp định xác định trị giá hải quan của WTO (Điều VII của GATT), quy định các phương pháp xác định giá trị hải quan. Nhập khẩu phải chịu phụ phí hải quan, phí cảng, phí dịch vụ hàng hóa và thuế kiểm tra nhập khẩu.

(Xem tiếp kỳ sau)

# Quy định chung về Quy tắc xuất xứ trong EVFTA



Các quy định về quy tắc xuất xứ mà Việt Nam và EU thống nhất trong Hiệp định EVFTA có các nội dung cơ bản giống trong các Hiệp định FTA mà Việt Nam đã ký kết trước đây. Ngoài ra, hai bên đã thống nhất một số nội dung mới như sau:

## CƠ CHẾ TỰ CHỨNG NHẬN XUẤT XỨ

Bên cạnh cơ chế cấp Giấy chứng nhận xuất xứ (C/O) truyền thống, hai bên thống nhất cho phép nhà xuất khẩu được tự chứng nhận xuất xứ.

## ĐỐI VỚI HÀNG HÓA XUẤT KHẨU TỪ EU:

- Với lô hàng có trị giá dưới 6.000 EUR, bất kỳ nhà xuất khẩu nào cũng có thể tự chứng nhận xuất xứ.
- Với lô hàng có trị giá trên 6.000 EUR, chỉ có nhà xuất khẩu đủ điều kiện (Approved exporters) mới được tự chứng nhận xuất xứ.
- Hiện nay, EU đang xây dựng hệ thống nhà xuất khẩu đăng

ký (Registered exporters) - là hệ thống cho phép nhà xuất khẩu chỉ cần đăng ký với cơ quan có thẩm quyền là có thể tự chứng nhận xuất xứ. Khi hệ thống này hoàn thiện và được áp dụng, EU sẽ thông báo cho Việt Nam trước khi thực hiện.

## ĐỐI VỚI HÀNG HÓA XUẤT KHẨU TỪ VIỆT NAM:

Hiện nay, Việt Nam chưa chính thức triển khai cơ chế tự chứng nhận xuất xứ. Trong thời gian tới, khi có thể chính thức áp dụng cơ chế này, Việt Nam sẽ ban hành quy định liên quan trong nước và thông báo cho EU trước khi thực hiện.

Dự kiến, nhà xuất khẩu sẽ tự chứng nhận xuất xứ trên một chứng từ thương mại (ví dụ: hóa đơn thương mại, phiếu đóng gói, phiếu giao hàng). Chứng từ tự chứng nhận xuất xứ không phải thể hiện tiêu chí xuất xứ và mã HS hàng hóa nhưng phải có chữ ký của nhà xuất khẩu. Trong trường hợp nhà xuất khẩu đủ điều kiện có đăng ký với cơ quan có thẩm quyền của nước xuất khẩu về việc chịu hoàn toàn trách nhiệm với chứng từ tự chứng nhận xuất xứ do họ phát hành thì không phải ký tên trên chứng từ đó.

## THÔNG TIN THỂ HIỆN TRÊN GIẤY CHỨNG NHẬN XUẤT XỨ

**Phụ lục VIII**  
**MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN XUẤT XỨ EUR 1**  
*(ban hành kèm theo Thông tư số.../TT-BCT ngày ...tháng ...năm 2020  
của Bộ Công Thương quy định Quy tắc xuất xứ hàng hóa trong Hiệp định EVFTA)*

MOVEMENT CERTIFICATE		
1. Exporter (Name, full address, country)	EUR.1 No See notes overleaf before completing this form.	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	2. Certificate used in preferential trade between European Union and Socialist Republic of Viet Nam	
6. Transport details (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating      5. Country, group of countries or territory of destination	
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages <sup>(1)</sup> ; Description of goods	9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. Invoices (Optional)
(3) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.		
11. CUSTOMS OFFICE (EU) or ISSUING AUTHORITIES (VN) ENDORSEMENT <i>Declaration certified</i> Export document <sup>(2)</sup> Form ..... No ..... Of ..... Customs office/Issuing authority ..... Issuing country or territory ..... Stamp ..... Place and date ..... ..... (Signature) <sup>(2)</sup> Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.	12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place and date ..... (Signature)	

Ảnh TL

Việt Nam và EU nhất trí sử dụng mẫu C/O EUR 1 là mẫu chung trong Hiệp định EVFTA. Mẫu EUR 1 yêu cầu thông tin khai báo đơn giản hơn so với mẫu C/O trong các Hiệp định Thương mại hàng hóa ASEAN (ATIGA) và các Hiệp định FTA giữa ASEAN với các đối tác ngoại khói mà Việt Nam đã ký kết. Một số thông tin nhà xuất khẩu được phép lựa chọn khai báo hoặc không khai báo như nhà nhập khẩu, hành trình lô hàng, số hóa đơn thương mại. Về nội dung khai báo, hai bên thống nhất không yêu cầu thể hiện tiêu chí xuất xứ, mã số HS của hàng hóa trên C/O.

## QUÁ CẢNH VÀ CHIA NHỎ LÔ HÀNG TẠI NƯỚC THỨ BA

Hai bên đồng ý cho phép hàng hóa được quá cảnh và chia nhỏ tại nước thứ ba ngoài Hiệp định. Trong trường hợp đó, cơ quan hải quan nước nhập khẩu có thể yêu cầu nhà nhập khẩu xuất trình các chứng từ chứng minh hàng hóa vẫn nằm trong sự kiểm soát của hải quan nước thứ ba và không bị thay đổi xuất xứ, cụ thể là:

- Chứng từ vận tải như vận đơn;
- Chứng từ về việc đánh dấu, đánh số hàng hóa;

- Chứng từ chứng minh hàng hóa như hóa đơn thương mại, hợp đồng mua bán;
- Chứng nhận của hải quan nước thứ ba về việc hàng hóa không bị thay đổi hoặc chứng từ khác chứng minh hàng hóa vẫn nằm trong sự kiểm soát của hải quan nước quá cảnh hoặc chia nhỏ lô hàng.

## ĐIỀU KHOẢN TẠM DỪNG HƯỞNG ƯU ĐÃI

Hai bên đồng ý cho phép nước nhập khẩu được áp dụng cơ chế tạm dừng ưu đãi, tức là không cho phép hàng hóa của bên kia được hưởng thuế nhập khẩu ưu đãi khi (i) liên tục phát hiện gian lận xuất xứ hàng hóa nhằm hưởng ưu đãi; (ii) nước xuất khẩu liên tục không thực hiện nghĩa vụ xác minh xuất xứ ưu đãi theo đề nghị của nước nhập khẩu hoặc không cho phép nước nhập khẩu vào kiểm tra xuất xứ hàng hóa hưởng ưu đãi.

Tuy nhiên, nước muốn tạm dừng ưu đãi không được tự động áp dụng hoặc áp dụng ngay mà phải thông qua quy trình tham vấn. Theo đó, khi có gian lận hoặc thiếu sự hợp tác của nước xuất khẩu, các cơ quan hữu quan của hai bên sẽ tiến hành trao đổi để tìm biện pháp khắc phục. Nếu sau 30 ngày hai bên không đạt được đồng thuận thì vấn đề này sẽ được đưa lên Ủy ban thực thi Hiệp định để giải quyết và nước nhập khẩu chỉ được áp dụng tạm dừng ưu đãi nếu trong vòng 60 ngày không đạt được sự đồng thuận tại Ủy ban thực thi Hiệp định về biện pháp giải quyết.

Thời gian áp dụng tạm dừng ưu đãi: 3 tháng và có thể gia hạn thêm 3 tháng.

## ĐIỀU KHOẢN VỀ QUẢN LÝ LỖI HÀNH CHÍNH

Điều khoản Quản lý lỗi hành chính quy định về cơ chế phối hợp giữa hai cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam và EU như một biện pháp chống gian lận thương mại. Cụ thể, khi xảy ra lỗi trong việc quản lý và áp dụng các điều khoản theo Hiệp định này cho hàng hóa xuất khẩu được hưởng ưu đãi của nước xuất khẩu (lỗi cấp C/O có hệ thống), dẫn tới thiệt hại cho nước nhập khẩu (ví dụ: thất thu thuế nhập khẩu), nước nhập khẩu sẽ phối hợp với nước xuất khẩu tìm biện pháp xử lý mà không ràng buộc trách nhiệm hoặc biện pháp cụ thể của nước xuất khẩu.

**"Cơ chế tự chứng nhận xuất xứ là việc nhà xuất khẩu tự khai xuất xứ của sản phẩm trong bộ tài liệu nộp cho cơ quan hải quan của nước nhập khẩu thay vì phải xin giấy chứng nhận xuất xứ từ các cơ quan chức năng."**



Ảnh TL

## Dịch chuyển dòng vốn FDI hậu COVID-19:

# Nguy và cơ cho Việt Nam

Theo báo cáo của Bộ KH&ĐT về thu hút vốn FDI, tổng vốn đăng ký cấp mới, điều chỉnh và góp vốn mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài trong 4 tháng đầu năm (tính đến ngày 20/4/2020) đạt 12,33 tỷ USD, bằng 84,5% so với cùng kỳ năm 2019.

### ➤ NGUY CƠ MẤT THỊ TRƯỜNG

Trong thời gian qua, dòng vốn FDI tăng mạnh vào góp vốn, mua cổ phần. Cụ thể, có tới 3.210 lượt góp vốn, mua cổ phần với tổng giá trị gần 2,48 tỷ USD, tăng 32,9% số lượt góp vốn, mua cổ phần và bằng 34,7% giá trị so với cùng kỳ năm 2019. Có thể thấy, doanh nghiệp nước ngoài đang dần tăng mạnh đầu tư vào các doanh nghiệp nội (tăng 32,9%) hơn là đăng ký mới (giảm 9,1%).

Việc các doanh nghiệp nước ngoài đẩy mạnh đã gây ra ít nhiều lo ngại cho thị trường nội địa khi xuất hiện

nhiều doanh nghiệp nước ngoài thông qua các thương vụ M&A để chiếm lĩnh thị trường.

Đã có nhiều thông tin đăng bài về việc các doanh nghiệp Thái Lan chiếm lĩnh nhiều mảng thị trường tại Việt Nam, như ThaiBer mua lại Sabeco, Central Group mua lại Big C, hay C.P Group hiện đang chiếm lĩnh thị trường thức ăn chăn nuôi tại Việt Nam...

Đến nay, không thể phủ nhận việc nhiều ngành hàng, lĩnh vực trên thị trường Việt Nam đã thuộc về tay các doanh nghiệp nước ngoài. Hay nói

chính xác hơn là không thể cạnh tranh được với các doanh nghiệp ngoại, khiến các doanh nghiệp Việt Nam phải chuyển đổi từ nghiên cứu sản xuất ban đầu thành gia công sản xuất.

Đáng chú ý hơn, những ngành hàng sản xuất này hiện nay trong nước đã có đủ tiềm năng, công nghệ để tự đứng ra làm, nhưng không thể cạnh tranh được với doanh nghiệp nước ngoài với nguồn lực mạnh hơn rất nhiều.

Trong khi đó, nhiều ngành sản xuất trong nước hiện yếu, và thiếu cả

về công nghệ lẫn nguồn vốn thì đang rất khó để thu hút vốn FDI như nông nghiệp công nghệ cao, năng lượng tái tạo, môi trường...

Do đó, đã đến lúc cần lựa chọn dòng vốn FDI để phục vụ cho các lĩnh vực thay

đổi được căn bản các hoạt động sản xuất trong nước khi Việt Nam đang thiếu, chưa có, thay vì thu hút vốn FDI trên mọi lĩnh vực như hiện nay.

Doanh nghiệp FDI cần phải là những có thể lấp được những khoảng

trống, phải tạo ra bứt phá cho sản xuất trong nước. Và đặc biệt, các doanh nghiệp FDI phải liên kết được với các doanh nghiệp trong nước để tạo ra sự kết nối cho tất cả các doanh nghiệp cùng đi lên, cùng phát triển.

## ➤ CƠ HỘI TIỀM NĂNG CHO VIỆT NAM

Ở một mặt khác, dịch COVID-19 đã khiến xu thế dịch chuyển dòng vốn đầu tư trở nên rõ ràng hơn với những tuyên bố thẳng thắn từ các quốc gia có nguồn vốn lớn như Mỹ và Nhật Bản. Đây rõ ràng là một cơ hội vàng cho Việt Nam. Đón được dòng đầu tư này và đón như thế nào chính là câu chuyện của chúng ta.

Theo khảo sát mới nhất của Hiệp hội doanh nghiệp Đức tại Việt Nam, hầu hết các doanh nghiệp Đức đang hoạt động tại Việt Nam đều chịu ảnh hưởng của đại dịch COVID-19. Tuy nhiên, gần 90% doanh nghiệp tham gia khảo sát không có ý định giảm đầu tư tại Việt Nam. Thậm chí khoảng một nửa số doanh nghiệp còn dự định mở rộng đầu tư tại thị trường này.

Theo các tổ chức nước ngoài, khả năng kiểm soát tốt dịch bệnh của Việt

Nam cộng với những chính sách kinh tế linh hoạt về tiền tệ, thuế quan và những gói hỗ trợ tài chính đang giúp Việt Nam ngăn chặn được cuộc khủng hoảng kinh tế.

"Khả năng kiểm soát khủng hoảng của Việt Nam rất tốt, có thể nói là một trong những nước tốt nhất trên thế giới. Động lực tăng trưởng toàn diện đồng đều của Việt Nam vẫn tương đối được bảo toàn bởi sự ứng phó tương đối nhanh của Việt Nam. Nên khả năng phục hồi của Việt Nam tương đối sáng sủa, có khả năng sẽ theo kịch bản tích cực", Malcolm Cook - Chuyên gia nghiên cứu cấp cao, Viện nghiên cứu Đông Nam Á, Singapore cho biết.

Một Việt Nam an toàn, không chế được dịch bệnh, cởi mở và môi trường đầu tư kinh doanh ngày càng được cải

thiện... Đó chính là những cơ sở và niềm tin để doanh nghiệp FDI thể hiện sự lạc quan về nền kinh tế Việt Nam trong trung và dài hạn.

Đáng chú ý không chỉ có Việt Nam, rất nhiều các quốc gia cũng đã chuẩn bị rất kỹ càng để đón dòng vốn FDI chuyển dịch khỏi Trung Quốc. Để minh chứng, trong tháng 4 vừa qua, chính phủ Ấn Độ đã tiếp cận hơn 1.000 công ty Mỹ và đưa ra các ưu đãi với các doanh nghiệp đang cân nhắc chuyển khỏi Trung Quốc. Ngoài Ấn Độ, các quốc gia Đông Nam Á khác cũng đã nhanh chân tung nhiều chính sách hút vốn dòng vốn ngoại, đón thời cơ mới. Thái Lan "bật đèn xanh" bằng loạt chính sách thu hút đầu tư mới gồm các biện pháp về thuế, sửa đổi Luật Kinh doanh nhằm nới lỏng quy định với đầu tư nước ngoài.



(Nguồn: Tổng hợp) - PHÒNG THÔNG TIN - ITPC

# Bất chấp dịch bệnh, MM Mega Market Việt Nam vẫn đặt mục tiêu xuất khẩu 6.000 tấn nông sản

**X**uất khẩu 6.000 tấn nông sản, gấp 5 lần sản lượng năm 2019 là con số Công ty công ty MM Mega Market Việt Nam (MM) đặt ra trong năm 2020, bất chấp khó khăn do dịch Covid-19.

Sau 2 năm xuất khẩu sang Thái Lan và Singapore, MM đã nhận được những phản hồi tích cực của người tiêu dùng tại hai thị trường này về các mặt hàng nông sản của Việt Nam như khoai lang, ớt chuông, củ dền Đà Lạt, thanh long...

Ngoài thị trường Thái Lan đã phát triển ổn định, MM liên tục tìm kiếm những thị trường mới. Vào tháng 8/2019, MM đã hợp tác với công ty CMM Marketing Management Pte Ltd để xuất khẩu nông sản Việt Nam sang thị trường Singapore. Trong 3 tháng cuối năm 2019, 100 tấn nông sản đầu tiên đã được phân phối trong hệ thống 60 siêu thị của công ty Sheng Siong Supermarket tại Singapore.

Chia sẻ về kế hoạch năm 2020, ông Bruno Jousselin – Tổng Giám đốc điều hành MM Mega Market Việt Nam cho biết: “Trong suốt quá trình làm việc với đối tác, chúng tôi đã nhận được phản hồi tốt từ phía nhà phân phối cũng như người tiêu dùng. Hiện, một số thị trường mới như Indonesia, Hong Kong, Malaysia cũng rất quan tâm tới các mặt hàng thủy hải sản Việt Nam. Trong năm 2020, chúng tôi dự kiến sẽ tăng sản lượng lên gấp 5 lần năm 2019”.

Nhằm phục vụ cho kế hoạch mở rộng thị trường và đẩy mạnh kết nối, hỗ trợ thu mua, tiêu thụ nông sản, MM Mega Market đang tìm kiếm thêm các nhà cung cấp mới tại nhiều địa phương. MM còn thành lập bộ phận kinh doanh xuất khẩu, cùng phối hợp với bộ phận thu mua, quản lý chất lượng làm việc trực tiếp với nông dân để đảm bảo chất lượng nguồn hàng.



“Do ảnh hưởng của đại dịch Covid, xuất khẩu nông sản sẽ đổi mới với không ít những khó khăn, thử thách trong ngắn và trung hạn. Chúng tôi hy vọng rằng, với sự nỗ lực tăng sản lượng và mở rộng thêm thị trường mới, MM Mega Market sẽ hỗ trợ được nông dân trong giai đoạn khó khăn này”, ông Bruno chia sẻ thêm.

Song song với chiến lược mở rộng thị trường, MM Mega Market đã và đang đẩy mạnh việc tiêu thụ nông sản Việt tại 20 siêu thị trên toàn quốc với nhiều chương trình khuyến mại hấp dẫn. Đồng thời, luôn đảm bảo cung ứng đầy đủ cả về số lượng và chất lượng các mặt hàng thiết yếu phục vụ nhu cầu của người tiêu dùng Việt Nam trong giai đoạn dịch bệnh.

Trong những năm qua, MM Mega Market Việt Nam đã triển khai nhiều hoạt động để quảng bá hàng Việt Nam với các đối tác nước ngoài. Công ty đã tổ chức nhiều chuyến đi thực tế cho

đội ngũ thu mua của Thái Lan và các đoàn khách doanh nghiệp trong khu vực sang Việt Nam khảo sát hàng hóa, tìm kiếm các nguồn hàng cho hoạt động kinh doanh của họ tại các tỉnh như Lâm Đồng, Bến Tre, Cần Thơ... Thông qua cầu nối MM, các doanh nghiệp Thái Lan đã có nhiều thông tin về tiềm năng các sản phẩm Việt Nam và khả năng cung ứng của thị trường hiện nay.

Vào tháng 8/2019, MM Mega Market Việt Nam cũng đã chính thức ký kết Biên bản ghi nhớ hợp tác với Bộ Công Thương về việc hỗ trợ xuất khẩu hàng hóa Việt Nam ra thị trường nước ngoài. Tháng 10/2019, lần đầu tiên MM Mega Market Việt Nam phối hợp với Sở Công Thương TP. Hồ Chí Minh tổ chức “Tuần lễ hàng Việt Nam tại Thái Lan” tại trung tâm Big C, Bangkok nhằm góp phần thúc đẩy cơ hội giao thương giữa hai quốc gia, đồng thời hỗ trợ doanh nghiệp Việt Nam xuất khẩu hàng Việt sang Thái Lan.

(Nguồn: Báo Công Thương) - PHÒNG THÔNG TIN - ITPC

# SAY, TELL, TALK, SPEAK

**S**AY, TELL, TALK hay SPEAK khi dịch ra tiếng Việt đều có nghĩa là nói. Vậy bạn có bao giờ tự hỏi sự khác biệt giữa những từ ‘nói’ này và làm sao phân biệt được chúng chưa? Hãy xem những ví dụ sau:

- Tell him to meet us here. (Nói với anh ấy gặp chúng ta ở đây nhé)
- Can you say your name again? (Bạn có thể nói lại tên một lần nữa không?)
- We talk on the phone every week. (Chúng tôi nói chuyện điện thoại mỗi tuần)
- Speak quietly, this is a library. (Nói nhỏ thôi, đây là thư viện)

Nguyên mẫu	Quá khứ
SAY	SAID
TELL	TOLD
TALK	TALKED
SPEAK	SPOKE

## ❖ SAY & TELL

Về ý nghĩa SAY và TELL có đôi chút khác nhau:

- SAY: to express something using words. (diễn tả thứ gì đó bằng lời).
- TELL: to give information to a person. (cung cấp thông tin cho một người nào đó) -> vì vậy sau “tell” phải là danh từ (noun) hoặc đại từ (pronoun).

Ex:

□ He told me to do it. (Anh ấy bảo tôi làm thế).

Hãy cùng xem xét những ví dụ dưới đây:

1. Where are they going? She didn't say.
2. Where are they going? She didn't tell me. OR She didn't give me the information.
3. What did he say? What did he tell you?
4. Say hi to Paul for me! OR Tell Paul I say hi!
5. I want to say something about our teacher. OR I want to tell you something about our teacher.

Như vậy, ta có thể thấy khác biệt rõ ràng nhất đó là TELL phải theo sau là một người nào đó.



## ❖ SPEAK & TALK

SPEAK và TALK là từ đồng nghĩa và hầu hết các trường hợp đều có thể dùng thay thế lẫn nhau. Tuy nhiên, trong vài trường hợp đặc biệt thì SPEAK và TALK có khác nhau đôi chút.

\*SPEAK thường formal (trang trọng) hơn và thường sử dụng cho những chủ đề chung chung.

\*TALK thường informal (ít trang trọng) hơn và thường sử dụng cho những chủ đề cụ thể và thường đi với giới từ ABOUT.

- Can I speak with you? -> thường nghe có vẻ trang trọng
- Can I talk with you? -> thường nghe có vẻ không quan trọng lắm

Can we talk about your brother? -> thêm chi tiết về chủ đề cuộc nói chuyện

## • GIỚI TỪ

Talk	to someone
	with someone
Speak	about something / someone
	to someone
Speak	with someone
	about something / someone

# Mở lại các cửa khẩu phụ, lối mở có lưu lượng hàng hóa lớn



Ảnh TL

**T**hủ tướng Chính phủ vừa có văn bản đồng ý mở lại một số cửa khẩu phụ, lối mở trên tuyến biên giới đất liền Việt Nam - Trung Quốc nhằm khôi phục hoạt động xuất nhập khẩu qua biên giới.

Văn phòng Chính phủ vừa có công văn gửi các bộ: Công Thương, Quốc phòng, Tài chính, Ngoại giao, Giao thông vận tải, Y tế; UBND các tỉnh: Quảng Ninh, Lạng Sơn, Cao Bằng, Hà Giang, Lào Cai, Lai Châu, Điện Biên.

Theo đó, xét đề nghị của Bộ Công Thương tại văn bản số 2815/BCT-XNK ngày 21/4/2020 về việc khôi phục lại hoạt động xuất nhập khẩu, mua bán, trao đổi hàng hóa qua biên giới Việt Nam - Trung Quốc, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến cụ thể:

Đồng ý cho phép mở lại các cửa khẩu phụ Bình Nghi, Na Hinh, Nà Nưa, Pò Nhùng theo đề xuất của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại văn bản 192/UBND-KTTH ngày 6/3/2020 và số 205/UBND-KTTH ngày 10/3/2020; cửa khẩu phụ Bắc Phong Sinh và lối mở Ka Long theo đề xuất của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ninh tại văn bản số 1886/UBND-TM1 ngày 24/3/2020.

Đối với các cửa khẩu phụ, lối mở khác trên tuyến biên giới đất liền Việt Nam - Trung Quốc, Thủ tướng cũng cho phép Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới căn cứ tình hình thực tế của địa phương, cân nhắc cẩn trọng, kỹ lưỡng, đảm bảo tối đa công tác phòng chống dịch bệnh COVID-19 để chủ động mở lại các cửa khẩu phụ, lối mở trên địa bàn theo các nguyên tắc: Các cửa khẩu phụ, lối mở đã đáp ứng đủ quy định của Nghị định số 112/2014/NĐ-CP ngày 21/11/2014 của Chính phủ

quy định về quản lý cửa khẩu biên giới đất liền, Nghị định số 14/2018/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết về hoạt động thương mại biên giới.

Thủ tướng yêu cầu phải đảm bảo thực hiện đúng Quy trình kiểm soát, phòng chống dịch bệnh đối với người và phương tiện vận tải tham gia vào hoạt động xuất nhập khẩu theo hướng dẫn của Bộ Y tế và các văn bản khác có liên quan, được Chính quyền địa phương hai bên thống nhất triển khai áp dụng chặt chẽ theo nguyên tắc đặt ưu tiên cao nhất cho công tác phòng chống dịch bệnh, bảo đảm an toàn cho nhân dân và người lao động.

Bên cạnh đó, chỉ khôi phục lại các cửa khẩu phụ, lối mở có lưu lượng hàng hóa lớn, đặc biệt là hàng nông sản, thủy hải sản xuất khẩu của ta và hàng nguyên liệu nhập khẩu phục vụ sản xuất trong nước đã được Chính quyền địa phương hai bên thống nhất được phép mua bán, trao đổi, xuất nhập khẩu hàng hóa.

Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới phía Bắc chỉ đạo các cơ quan, lực lượng chức năng trên địa bàn ưu tiên bố trí nguồn lực để đảm bảo phòng chống dịch bệnh theo đúng văn bản số 808/VPCP-KTTH ngày 5/2/2020 của Văn phòng Chính phủ và các văn bản khác có liên quan. Đồng thời sớm trao đổi, thống nhất với các địa phương biên giới phía Trung Quốc để tổ chức triển khai thực hiện. Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới phía Bắc chịu trách nhiệm toàn diện trước Thủ tướng Chính phủ về việc thực hiện, đảm bảo các yêu cầu của công tác phòng, chống dịch bệnh; kịp thời báo cáo, đề xuất Thủ tướng Chính phủ những vấn đề phát sinh, vượt thẩm quyền.

(Nguồn: Báo Công Thương) -VEXA - ITPC

# Công ty TNHH SX – TM Nghị Lực

Những năm gần đây, các sản phẩm phục vụ bà mẹ và trẻ em luôn được nhiều doanh nghiệp quan tâm. Có thể trong thời điểm hiện nay bà mẹ và em bé luôn là đối tượng được nhiều công ty ưu ái làm ra sản phẩm dành riêng cho họ. Công ty TNHH SX – TM Nghị lực của Doanh nhân người Hoa \_ tên Hán\_ là một trong những nhà sản xuất phát triển sản phẩm theo tiêu chí này.

Vốn là một chuyên gia trong lĩnh vực công nghệ thông tin nhưng với một



tâm lòng yêu trẻ và sự khát khao mang tới thật nhiều điều bổ ích phục vụ cho trẻ em, Ông đã quyết định đầu tư sản xuất các sản phẩm phục vụ thiếu nhi. Quyết định này càng được củng cố hơn khi Ông tình cờ ngắm nhìn hình ảnh Bác Hồ đang vui đùa bên đàn em nhỏ cùng với câu nói “trẻ em là mầm non của đất nước”

Việc đưa ra các sản phẩm phục vụ nhu cầu của bà mẹ và trẻ em (đặc biệt là trẻ sơ sinh) đã và đang phù hợp với sự phát triển chung của toàn xã hội.

Với nghị lực và quyết tâm của mình, Công ty đã cho ra đời hàng loạt các sản phẩm đáp ứng nhu cầu của trẻ em như: mèn, gói, băng quấn rốn, nón, quần áo, bao tay, vớ, quần tã, túi địu em bé. Với các mẫu mã màu sắc đa dạng rất thích hợp với thị hiếu trẻ em. Ngoài ra Công ty còn sản xuất các sản phẩm phục vụ cho gia đình như: gói ngủ, gói ghế salon, tấm lót bàn ủi, bao bọc ghế, dụng cụ phơi gói, bao tay làm bếp, tạp dề, đai lưng moto an toàn. Những sản phẩm này đã được thị trường chấp nhận và được khách hàng đánh giá rất cao.

Trong quá trình hoạt động, tôi và các nhân viên của tôi luôn đặt những giá trị đạo đức lên hàng đầu. Trước khi sản xuất một dòng sản phẩm mới dành cho bà mẹ và em bé, Nghị Lực đều đưa các nguyên liệu lên viện Pasteur để tiến hành kiểm nghiệm vệ sinh an toàn. Điều này được thực hiện nhằm đảm bảo sản phẩm đến tay người tiêu dùng là sản phẩm an toàn, tạo được sự tin cậy tuyệt đối. Làm việc gì cũng phải có cái tâm” Ông tâm sự.

Điều này còn thể hiện rõ trên Logo của Công ty. Hình ảnh cây có trái biểu hiện cho sự phát triển và trưởng thành của trẻ em, bao quanh hình ảnh cây là dòng chữ BABYTOP biểu hiện sản phẩm của Công ty Nghị Lực dùng để phục vụ cho trẻ em – đối tượng cao



quy nhất của xã hội. Trong khi hình ảnh bông hoa là biểu hiện sản phẩm của Công ty Nghị Lực phục vụ cho nhu cầu tiêu dùng của khách hàng như những bông hoa làm đẹp cuộc sống.

Với uy tín của sản phẩm, hầu hết các kênh phân phối (nhất là hệ thống siêu thị) đều có mặt sản phẩm của Nghị Lực.

Không chỉ thành công trong sản xuất kinh doanh, Ông Hán còn chú trọng đến tính cộng đồng, xây dựng xã hội. Vốn là phó Hội trưởng của Hội Doanh nghiệp Việt Kiều người Hoa tại Thành phố Hồ Chí Minh, Ông đã vận động gia đình và bạn bè tham gia nhiều hoạt động xã hội, công tác từ thiện... Ông làm việc thiện vì cái chung chứ không chen vào mục đích cá nhân nào nên Ông được rất nhiều người yêu mến. Với Ông Nghị Lực nghĩa là sẵn sàng vượt qua mọi khó khăn, là đặt xã hội lên hàng đầu, lên trên lợi ích cá nhân và do đó xã hội mới phát triển một cách bền vững



# TIN VĂN

❖ Tổng kim ngạch xuất nhập khẩu của Việt Nam trong cả tháng 4 chỉ đạt 36,1 tỷ USD, giảm mạnh 22% tương đương trên 10 tỷ USD so với tháng 3 trước đó. Lũy kế trong 4 tháng đầu năm, tổng trị giá xuất nhập khẩu của cả nước đạt 158,9 tỷ USD, tăng 0,9%, tương ứng tăng 1,4 tỷ USD so với cùng kỳ năm 2019. Trong đó, tổng trị giá xuất nhập khẩu của doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI) đạt 98,51 tỷ USD, giảm 1,5% (tương ứng giảm 1,47 tỷ USD); trị giá xuất nhập khẩu của khối doanh nghiệp trong nước là 60,43 tỷ USD, tăng 5% (tương ứng tăng 2,9 tỷ USD) so với cùng kỳ năm 2019. (Báo Hải quan, 13/5)

❖ Chiều 12/5, Hiệp hội các nhà sản xuất ô tô Việt Nam công bố doanh số bán hàng của các đơn vị thành viên trong tháng 4/2020 đạt 11.761 xe, giảm 39% so với tháng trước. Tính chung 4 tháng đầu năm 2020, tổng doanh số bán hàng của các đơn vị thành viên VAMA là 64.100 xe các loại, giảm 36% so với cùng kỳ năm 2019, trong đó, có 46.089 xe ô tô du lịch, giảm 37%; 16.769 xe thương mại, giảm 30% và 1.242 xe chuyên dụng, giảm 36% so với cùng kỳ năm 2019. Xét theo xuất xứ xe, trong 4 tháng đầu năm 2020, doanh số bán của xe lắp ráp trong nước giảm 33% và xe nhập khẩu giảm 40% so với cùng kỳ năm trước. (TTXVN, 13/5)

❖ Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan (TCHQ), xuất khẩu cao su của Việt Nam trong tháng 3/2020 giảm 21,8% về lượng và giảm 23,2% về kim ngạch so với tháng 2/2020, đạt 60.562 tấn, tương đương 87,08 triệu USD. Tính chung cả quý I/2020, xuất khẩu cao su của cả nước đạt 227.708 tấn với trị giá 331,25 triệu USD, giảm 33,2% về lượng và giảm 26,4% về kim ngạch so với cùng kỳ năm 2019. Giá xuất khẩu bình quân cao su của Việt Nam trong quý I/2020 tăng 10,1% so với cùng kỳ năm 2019, đạt 1.454,7 USD/tấn. (Vinanet, 12/5)



**Doanh nghiệp muốn đối thoại với chính quyền Thành phố Hồ Chí Minh, hãy gửi câu hỏi của quý vị về [doithoai@itpc.gov.vn](mailto:doithoai@itpc.gov.vn). Thông tin riêng của doanh nghiệp được bảo mật hoàn toàn. Các cơ quan ban ngành, UBND các quận huyện luôn trả lời trong thời gian nhanh nhất. Vui lòng truy cập <http://www.doithoaidn.hochiminhcity.gov.vn> để biết thêm chi tiết.**

## Thuế thu nhập cá nhân

Giám đốc là người Việt Nam có quốc tịch Nhật Bản, là thành viên góp vốn của công ty TNHH tại Việt Nam. Ông sang Việt Nam công tác 3 năm.

Khi công tác tại Việt Nam, Ông chỉ được công ty Việt Nam thuê cẩn hộ cho ở, ngoài ra không có các khoản thu nhập khác. Vậy Ông chỉ có mỗi tiền thuê nhà là thu nhập phát sinh tại Việt Nam để tính Thuế TNCN như vậy có đúng không?

Ông còn được công ty thuê xe riêng làm phương tiện đi lại, khoản này có tính là thu nhập không? Kê khai nộp thuế TNCN cho Ông theo mẫu tờ khai nào?

### Trả lời:

Căn cứ Điều 2 Thông tư số 111/2013/TT-BTC ngày 15/8/2013 được sửa đổi, bổ sung theo Thông tư số 92/2015/TT-BTC ngày 15/6/2015;

Căn cứ Điều 16 Thông tư số 156/2013/TT-BTC ngày 06/11/2013 được sửa đổi, bổ sung theo Thông tư số 92/2015/TT-BTC ngày 15/6/2015.

Trường hợp cá nhân này là cá nhân cư trú tại Việt Nam, được đơn vị sử dụng lao động trả hộ khoản tiền thuê nhà thì khoản tiền thuê nhà này tính vào thu nhập chịu thuế TNCN theo số thực tế trả hộ.

Đối với khoản chi thuê xe riêng làm phương tiện đi lại, phục vụ lợi ích của cá nhân này thì phải tính thu nhập chịu thuế TNCN từ tiền lương, tiền công.

Cá nhân này kê khai thu nhập toàn cầu để quyết toán thuế trực tiếp với cơ quan thuế theo mẫu số 02/QTT-TNCN (ban hành kèm theo Thông tư số 92/2015/TT-BTC).

## Chữ ký người mua trên hóa đơn điện tử

Có nhiều văn bản hướng dẫn được miễn chữ ký người mua nếu thỏa các

điều kiện như có lập thành hợp đồng, phiếu thu,... thì được miễn chữ ký người mua. Như vậy, có cần gửi công văn lên Cục thuế để được xin miễn hay mặc định thấy thỏa điều kiện thì tự động áp dụng.

Chúng tôi hỏi vấn đề này cho cả Thông tư 32 và Nghị định 119.

Ngoài ra, hiện nay có nhiều đơn vị là nhà hàng sử dụng hóa đơn điện tử và không có chữ ký điện tử người mua, không biết hóa đơn như vậy có hợp lệ không? (vì không có chứng từ nào như hợp đồng...) kèm theo.

### Trả lời:

Căn cứ Công văn số 2402/BTC-TCT ngày 23/02/2016 của Bộ Tài chính hướng dẫn về hóa đơn điện tử;

Căn cứ Công văn số 820/TCT-DNL ngày 13/03/2017 của Tổng cục Thuế hướng dẫn về hóa đơn điện tử;

Việc miễn chữ ký người mua được xem xét cho từng trường hợp phát sinh cụ thể và điều kiện đáp ứng của doanh nghiệp theo hướng dẫn tại công văn 2402/BTC-TCT nêu trên của Bộ Tài chính.

## Ban quản trị nhà Chung

Hướng dẫn các vấn đề pháp lý liên quan đến:

Quyết định công nhận Ban quản trị nhà Chung của Ủy ban nhân dân quận.

### Trả lời:

Khoản 2 Điều 48 Quy chế quản lý, sử dụng nhà chung cư ban hành kèm theo Thông tư số 02/2016/TT-BXD ngày 15/02/2016 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng (viết tắt là Quy chế theo Thông tư số 02/2016/TT-BXD) quy định trách nhiệm của Ủy ban nhân dân cấp quận như sau: "Quyết định công nhận Ban quản trị nhà chung cư theo quy định của Quy chế này".

# CHƯƠNG TRÌNH SẮP TỚI

## Dịch vụ hỗ trợ doanh nghiệp

Phòng Dịch vụ - ITPC cung cấp dịch vụ trọn gói cho doanh nghiệp và nhà đầu tư:

- Tổ chức sự kiện thương mại - đầu tư: hội chợ - triển lãm, hội nghị - hội thảo, huấn luyện - đào tạo;
- Tổ chức đoàn khảo sát thị trường, tham dự hội chợ - triển lãm, hội nghị và hội thảo;
- Đón tiếp, cung cấp thông tin cho các đoàn doanh nghiệp nước ngoài đến Thành phố. Tổ chức gặp gỡ các cơ quan chức năng, kết nối doanh nghiệp (Business To Business);
- Tổ chức các hoạt động truyền thông, tiếp thị;
- Tư vấn các hoạt động thương mại - đầu tư: mở văn phòng, lập dự án đầu tư, xây dựng thương hiệu;
- Dịch vụ văn phòng, phòng họp với trang thiết bị đi kèm tại trung tâm thành phố.
- Showroom trưng bày hàng hóa

### • Liên hệ: Phòng Dịch vụ - ITPC

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, Phường Đa Kao, Quận 1, Tp.HCM

Điện thoại: (028) 3910 4733

(028) 3910 4903

Fax: (028) 3910 4902

Email: bizcenter@itpc.gov.vn

Website: www.itpc.gov.vn



Trung Tâm Xúc Tiến Thương Mại & Đầu Tư  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ THƯƠNG MẠI & ĐẦU TƯ  
Online Trade and Investment Information Portal



#### DÀNH CHO NHÀ XUẤT KHẨU



Nội dung bao gồm thông tin về xuất khẩu cho từng sản phẩm và thị trường cụ thể, hỗ trợ bán hàng xuất khẩu, thông tin về các khóa huấn luyện cũng như các sự kiện về hội chợ và đoàn xúc tiến thương mại.

[ ENTER ] »

#### FOR INTERNATIONAL BUYERS AND IMPORTERS



A place for international buyers who want to source from Vietnam, containing Vietnamese exporter database, instructions on how to import from Vietnam and trade offers.

[ ENTER ] »

#### FOR FOREIGN INVESTORS



A place for foreign investors who want to make investment in Vietnam, containing essential information such as opportunities, how to invest and what you should know.

[ ENTER ] »

© Copyright ITPC 2008. All Rights Reserved

## Cổng thông tin Điện tử Thương mại và Đầu tư ([www.itpc.gov.vn](http://www.itpc.gov.vn))

Website của Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Tp.HCM cung cấp thông tin các hoạt động xúc tiến, dữ liệu ngành hàng, thị trường, các chính sách đầu tư của Việt Nam và nước ngoài. Doanh nghiệp có thể tìm thấy nhiều thông tin hữu ích tại trang web của ITPC: [www.itpc.gov.vn](http://www.itpc.gov.vn)



**Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM (Investment and Trade Promotion Centre – ITPC)** là đơn vị trực thuộc Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ITPC có nhiệm vụ tham gia xây dựng và góp phần thực hiện kế hoạch, chương trình xúc tiến thương mại, đầu tư theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố, tham mưu cho Ủy ban nhân dân thành phố các chính sách hỗ trợ, khuyến khích xuất khẩu và đầu tư, triển khai các giải pháp, chương trình xúc tiến thương mại, thu thập thông tin và nghiên cứu về thị trường, cơ hội đầu tư và thông tin kinh tế.

- Thực hiện các dịch vụ bồi dưỡng nghiệp vụ, cung cấp các dịch vụ giúp doanh nghiệp nâng cao năng lực quản trị doanh nghiệp, tu vấn, hỗ trợ doanh nghiệp mở các văn phòng đại diện thương mại và đầu tư ở trong nước và nước ngoài, các phòng trưng bày, cửa hàng bán sản phẩm.
- Tổ chức hoặc hỗ trợ tổ chức các đoàn doanh nghiệp đi khảo sát thị trường, tham dự hội chợ, triển lãm, diễn đàn đầu tư trong nước và nước ngoài.
- Tổ chức đón tiếp, bố trí chương trình cho các doanh nghiệp, các tổ chức và cơ quan nước ngoài vào thành phố tìm hiểu môi trường đầu tư và thương mại
- Tổ chức hội thảo, hội nghị chuyên đề.
- Xây dựng phòng trưng bày giới thiệu sản phẩm xuất khẩu; tổ chức hoặc phối hợp tổ chức các hội chợ và triển lãm hàng xuất khẩu.
- Cung cấp hoặc giới thiệu cung cấp dịch vụ cho doanh nghiệp nước ngoài và trong nước: phòng hội nghị, văn phòng làm việc; dịch vụ thư ký, phiên dịch và chuyên viên nghiệp vụ; lập dự án đầu tư; tham quan; gặp gỡ doanh nghiệp.
- Thu thập ý kiến của công đồng doanh nghiệp trong nước và nước ngoài về chủ trương, chính sách nhằm cải thiện môi trường kinh doanh và đầu tư của thành phố; giải quyết các khó khăn, vướng mắc của doanh nghiệp.
- Phát triển hợp tác quốc tế với các tổ chức xúc tiến thương mại và đầu tư trong và ngoài nước.
- Thu thập khảo sát thông tin và nghiên cứu thị trường trong nước và quốc tế. Cung cấp thông tin về cơ hội đầu tư và giao thương.
- Xây dựng cơ sở dữ liệu về tiềm năng của thành phố, hàng hóa, thị trường, xuất nhập khẩu và đầu tư. Phát hành bản tin, các ấn phẩm thương mại và đầu tư. Tổ chức thông tin về thương mại và đầu tư qua mạng.

## **TRUNG TÂM XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI VÀ ĐẦU TƯ TP.HCM - ITPC**

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, Phường Đa Kao, Quận 1, Tp.HCM  
92 Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp.HCM

ĐT: (028) 3823 6738 - 3910 1309

Fax: (028) 3824 2391

Email: [itpc@itpc.gov.vn](mailto:itpc@itpc.gov.vn); [info@itpc.gov.vn](mailto:info@itpc.gov.vn)

Website: [www.itpc.gov.vn](http://www.itpc.gov.vn)